

NOVEMBRE NOVIEMBRE NOVEMBER NOVEMBRE

Jornades gastronòmiques de "La Cuina del bolet al Maresme"
Jornadas gastronómicas de "la Cocina de la seta en El Maresme"
Gastronomy days devoted to the cooking of wild mushrooms in El Maresme
Journées gastronomiques de la cuisine du champignon dans toute la région de El Maresme
Arenys de Mar, Arenys de Munt, Cabriels, Caldes d'Estrac, Mataró, Pineda de Mar, Premià de Dalt, Premià de Mar, Sant Andreu de Llavaneres, Sant Cebrià de Vallalta, Sant Iscle de Vallalta, Sant Vicenç de Montalt, Teià, Vilassar de Dalt
Tel. 93 741 11 61

Tardor literària
Otoño literario
Literary Autumn Festival
Soirée littéraire
Argentona
Tel. 93 797 49 00

Tardor musical
Otoño musical
Musical Autumn Festival
Soirée musicale
Argentona
Tel. 93 797 49 00

1
Castanyada
Castañada
Castanyada (eating of chestnuts and sweets in celebration of All Saints Day)
Dégustation de châtaignes grillées
Sant Cebrià de Vallalta
Tel. 93 763 10 24

2
Castanyada
Castañada
Castanyada (eating of chestnuts and sweets in celebration of All Saints Day)
Dégustation de châtaignes grillées
Sant Pol de Mar
Tel. 93 760 30 06

Festa Major de Sant Martí
Fins al 12 de novembre
Fiesta Mayor de Sant Martí
Hasta el 12 de noviembre
Town Festival of Sant Martí
Until November 12
Fête Patronale de Sant Martí
Jusqu'au 12 novembre
Teià
Tel. 93 540 93 50

3
Fira mercat de tardor
Fins al 4 de novembre
Feria mercado de otoño
Hasta el 4 de noviembre
Autumn fair/market
Until November 4
Marché d'automne
Jusqu'au 4 novembre
Mataró
Tel. 93 758 21 31

4
Castanyada popular
Castañada popular
Castanyada (eating of chestnuts and sweets in celebration of All Saints Day)
Dégustation populaire de châtaignes grillées
Santa Susanna
Tel. 93 767 83 61

Diada Colla Castellera Capgrossos
Fiesta Colla Castellera Capgrossos
Human Towers Group and Capgrossos (large headed carnival figure)
Day
Journée de la Colla Castellera Capgrossos (Tours humaines)
Mataró
Tel. 689 07 47 97

9
Festa Major de Sant Martí
Fins al 11 de novembre
Fiesta Mayor de Sant Martí
Hasta el 11 de noviembre
Town Festival of Sant Martí
Until November 11
Fête Patronale de Sant Martí
Jusqu'au 11 novembre
Arenys de Munt
Tel. 93 793 79 80

III Jornades gastronòmiques del Raïm i Vi DO Alella
Fins al 25 de novembre
III Jornadas gastronómicas de la Uva y el Vino DO Alella
Hasta el 25 de noviembre
III Grape and Wine Gastronomy Days - D.O. Alella
Until November 25
III^{es} Journées gastronomiques du raisin et vin d'AOC Alella
Jusqu'au 25 novembre
Alella, el Masnou, Montgat, Premià de Dalt, Premià de Mar, Teià, Tiana
Tel. 93 741 11 61

10
II Fira medieval - XII Mostra de relleno
Fins a l'11 de novembre
II Feria medieval - XII Muestra de relleno
Hasta el 11 de noviembre
II Medieval Fair - XII Popular Stuffing Show
Until November 11
II^e Foire médiévale - XII^e Foire de Relleno (Spécialité de pomme farcie de viande)
Jusqu'au 11 novembre
Arenys de Munt
Tel. 93 793 79 80

Fira d'artesanía
Feria de artesanía
Crafts fair
Marché artisanal
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

Jornades gastronòmiques del bolet fins al 12 de novembre
Jornadas gastronómicas de la Seta
Hasta el 12 de noviembre
Wild mushroom gastronomy days
Until November 12
Journées gastronomiques du champignon
Jusqu'au 12 novembre
Caldes d'Estrac
Tel. 93 791 05 88

11
Jornades gastronòmiques del bolet fins al 12 de novembre
Jornadas gastronómicas de la Seta
Hasta el 12 de noviembre
Wild mushroom gastronomy days
Until November 12
Journées gastronomiques du champignon
Jusqu'au 12 novembre
Caldes d'Estrac
Tel. 93 791 05 88

15
Jornades gastronòmiques de la mongeta del ganxet
2a Quinzena de novembre
Jornadas gastronómicas de la "Mongeta del ganxet"
2^a Quincena de noviembre
- Hasta mediados de diciembre
Mongeta del Ganxet (white beans) gastronomy days
Last two weeks of November - Until mid-December

Journées gastronomiques de la Mongeta del Ganxet (haricot blanc)
2^e quinzaine de novembre
- Jusqu'à la fin décembre
Caldes d'Estrac
Tel. 93 791 05 88

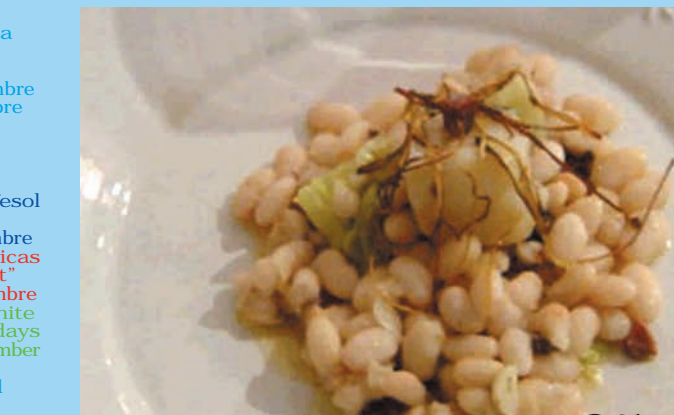
Jornades gastronòmiques del fesol del ganxet
2a Quinzena de novembre
Jornadas gastronómicas del "Fesol del ganxet"
2^a Quincena de noviembre
Fesol del Ganxet (white beans) gastronomy days
Last two weeks of November
Journées gastronomiques « El Fesol del Ganxet » (haricot)
2^e quinzaine de novembre
Malgrat de Mar
Tel. 93 765 56 80

9a Promoció de productes típics
9^a Promoción de productos típicos
9th Promotion of typical products
9^e Promotion de produits typiques de la région
Sant Andreu de Llavaneres
Tel. 93 702 36 44

16
Festa Major d'hivern
Fins al 18 de novembre
Fiesta Mayor de invierno
Hasta el 18 de noviembre
Winter Town Festival
Until November 18
Fiesta Mayor de invierno
Jusqu'au 18 novembre
Dosrius
Tel. 93 791 80 14

17
VIII Gegant's Rock
VIII Gegant's Rock
VIII Gegants Rock Festival
VII^e Gegant's Rock (Rock des géants)
Calella
Tel. 93 766 30 30

Fira del Bolet
Fins al 18 de novembre
Feria de la Seta
Hasta el 18 de noviembre
Wild Mushroom fair
Until November 18
Foire du Champignon
Jusqu'au 18 novembre
Teià
Tel. 93 540 93 50



18
Concurs de colles sardanistes amb la cobla Sant Jordi
Concurso de grupos sardanistas con la cobla Sant Jordi
Sardanas (Catalan folk dance) groups competition with the Cobla Sant Jordi
Concours de compagnies de danseurs de sardanes avec la Cobla Sant Jordi
Arenys de Munt
Tel. 93 793 79 80

24
Fira d'Artesanía
Feria de Artesanía
Crafts fair
Marché artisanal
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

24
XI Concert de Santa Cecília
XI Concierto de Santa Cecilia
XI Santa Cecilia Concert
XI^e Concert de Santa Cecilia
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

Festa Major de Sant Andreu
Fins al 2 de desembre
Fiesta Mayor de Sant Andreu
Hasta el 2 de diciembre
Town Festival of Sant Andreu
Until December 2
Fête patronale de Sant Andreu
Jusqu'au 2 décembre
Sant Andreu de Llavaneres
Tel. 93 702 36 44

Fira de Santa Llúcia
Tots els dissabtes
Feria de Santa Llúcia
Todos los sábados
Santa Llúcia Fair
Every Saturday
Marché de Santa Llúcia
Tous les samedis
Canet de Mar
Tel. 93 794 08 98

Fira de Nadal
Feria de Navidad
Christmas fair
Marché de Noël
Premià de Dalt
Tel. 93 752 31 86

Pessebre vivent
Pesebre viviente
Live Nativity Scene
Crèche vivante de Noël
Premià de Dalt
Tel. 93 752 31 86

6
55è Raid Hípic Internacional
Fins al 8 de desembre
55^e Raid Hípico Internacional
Hasta el 8 de diciembre
55th International Horse Racing
Until December 8
55^e Raid hippique international
Jusqu'au 8 décembre
Santa Susanna
Tel. 93 767 83 61

8
Fira de Santa Llúcia
Fins al 9 de desembre
Feria de Santa Llúcia
Hasta el 9 de diciembre
Santa Llúcia Fair
Until December 9
Marché de Santa Llúcia
Jusqu'au 9 décembre
El Masnou
Tel. 93 555 52 03

Fira d'Artesanía
Feria de Artesanía
Crafts fair
Marché artisanal
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

13
Festa Major d'hivern de Santa Llúcia
Fiesta Mayor de invierno de Santa Llúcia
Santa Llúcia winter Town Festival

Fête patronale d'hiver de Santa Llúcia
Caldes d'Estrac
Tel. 93 791 05 88

14
Pesebre municipal
Fins al 6 de gener
Pesebre municipal
Hasta el 6 de enero
Municipal Nativity Scene
Until January 6
Crèche de Noël municipale
Jusqu'au 6 janvier
Arenys de Mar
Tel. 93 792 41 88

15
Fira d'artesanía i regal de Nadal
Fins al 6 de gener
Feria de artesanía y regalo de Navidad
Hasta el 6 de enero
Crafts and Christmas presents fair
Until January 6
Marché de l'artisanat et du cadeau de Noël
Jusqu'au 6 janvier
Mataró
Tel. 93 758 21 31

16
Fira de Nadal
Fins al 16 de desembre
Feria de Navidad
Hasta el 16 de diciembre
Christmas Fair
Until December 16
Marché de Noël
Jusqu'au 16 décembre
Sant Pol de Mar
Tel. 93 760 30 06
Vilassar de Mar
Tel. 93 754 05 00

16
Fira de Nadal
Feria de Navidad
Christmas Fair
Marché de Noël
Montgat
Tel. 93 469 07 37
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

13
Festa Major d'hivern de Santa Llúcia
Fiesta Mayor de invierno de Santa Llúcia
Santa Llúcia winter Town Festival

22
Pesebre vivent al Parc Dalmau
Fins al 23 de desembre
Pesebre viviente en el Parc Dalmau
Hasta el 23 de diciembre
Live Nativity Scene in the Dalmau Park
Until December 23
Crèche de Noël vivante dans le Parc Dalmau
Jusqu'au 23 décembre
Calella
Tel. 93 766 30 30

Fira d'Artesanía
Feria de Artesanía
Crafts fair
Marché artisanal
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

24
Caga tió
Caga tió
"Caga Tió"
Log that yields presents when beaten by children
"Caga Tió"
Petit personnage en forme de tronç sur lequel on tape pour qu'il délivre des cadeaux tels que confiseries et toudous
Canet de Mar
Tel. 93 794 08 98
Calella
Tel. 93 769 74 81

25
Els Pastorets Musicals
"Els Pastorets" Musicales
"Els Pastorets Musicals"
Traditional Catalan Christmas plays
"Els Pastorets Musicals"
Arenys de Munt
Tel. 93 793 79 80

25
Pesebre vivent
Fins al 26 de desembre
Pesebre viviente
Hasta el 26 de diciembre

Live Nativity Scene
Until December 26
Crèche de Noël vivante
Jusqu'au 26 décembre
Òrrius
Tel. 93 797 14 55

26
Pesebre vivent
Pesebre viviente
Live Nativity Scene
Crèche de Noël vivante
Santa Susanna
Tel. 93 767 83 61

Els Pastorets
"Els Pastorets"
"Els Pastorets"
Traditional Catalan Christmas play
Représentation de "Els Pastorets"
Mataró
Tel. 93 790 12 13

27
Fires de l'infant
Fins al 4 de gener
Ferías infantiles
Hasta el 4 de enero
Children's Fairs
Until January 4
Salons de l'enfance
Jusqu'au 4 janvier
Mataró
Tel. 93 757 49 91

30
XXVIII Cursa de Sant Silvestre
XXVIII Cursa de Sant Silvestre
XXVIII Saint Sylvester Race
XXVIII^e Course de la Saint Sylvestre
El Masnou
Tel. 93 555 61 03

31
Els Pastorets de Pineda
"Els Pastorets" de Pineda
"Els Pastorets" de Pineda
Traditional Catalan Christmas play
"Els Pastorets" de Pineda
Pineda de Mar
Tel. 93 767 15 60

Cercavila de l'home dels nassos
Pasacalle del "home dels nassos" (hombre de las narices)
"L'home dels nassos" parade (the man with the noses)
À la recherche de l'homme aux plusieurs nez
Calella
Tel. 93 766 30 30

Mercats setmanals Mercados semanales Weekly markets Marché hebdomadaire

Associació de Marxants del Maresme: 93 757 74 00

	DI Lu Mon Lun	Dm Ma Tue Mar	Dc Mi Wed Mer	Dj Ju Thu Jeu	Dv Vi Fri Ven	Ds Sa Sat Sam	Dg Do Sun Dim
Alella							
Arenys de Mar							
Arenys de Munt							
Argentona							
Cabrera de Mar							
Cabriels							
Caldes d'Estrac							
Calella							
Canet de Mar							
Dosrius							
El Masnou							
Malgrat de Mar							
Mataró P.Cuba							
Mataró Pla Boet							
Mataró Cirera							
Mataró Escorxador							
Mataró Cerdanyola							
Montgat							
Òrrius							
Palafolls							
Pineda de Mar Centre							
Pineda de Mar P.Nou							
Premià de Dalt							
Premià de Mar							
St Andreu de Llavaneres							
St. Cebrià de Vallalta							
St Iscle de Vallalta							
St Vicenç de Montalt							
St Pol de Mar							
Santa Susanna							
Teià							
Tiana							
Tordera							
Vilassar de Dalt							
Vilassar de Mar							

costa del maresme
BARCELONA

tardor 2007
festes i fires - fiestas y ferias - festivals and fairs - fêtes et foires



edita:

amb la col·laboració de:

amb el suport de:

diseny i maquetació: Mònica Marceç Llofriu